



ST. ANDREW'S COLLEGE
КОЛЕГІЯ СВ. АНДРЕЯ

NEWS FROM THE COLLEGE

ВІСТІ З КОЛЕГІЇ



Volume 47 No2 Fall

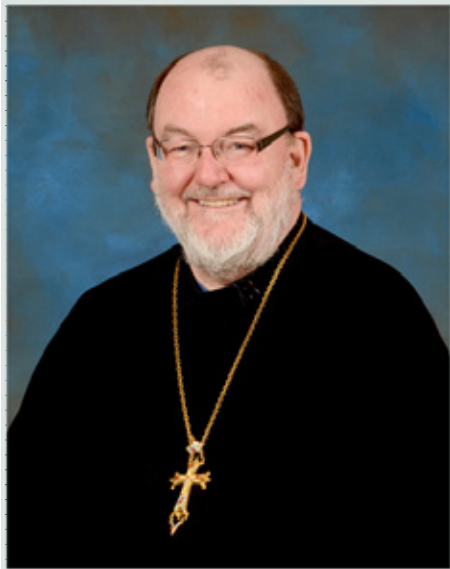
Address:
29 Dysart Road
Winnipeg, Manitoba
R3T 2M7

Telephone: (204)474-8895
Fax: (204)474-7624
E-mail: st_andrews@umanitoba.ca

Website:
www.umanitoba.ca/colleges/st_andrews

2023

MESSAGE FROM THE OFFICE OF THE PRINCIPAL



Прот. д-р Роман Божик
Діючий Ректор
Rt. Rev. Fr. Dr. Roman Bozyk
Acting Principal

“... скиньмо з себе всякий тягар і гріх, який нас обплутує, і з терпінням підемо на подвиг, який чекає на нас.” (Євр. 12:1).

Господь і Бог наш Ісус Христос закликає нас до служби в Церкві згідно з нашою вірою, а свідченням його благословення є значна кількість студентів Богословського Факультету Колегії Святого Андрея.

Цієї осені на Богословському факультеті Колегії навчається шістнадцять студентів, з яких чотирнадцять навчаються дистанційно (Zoom), а двоє – стаціонарно, оскільки проживають у Резиденції Колегії. Цього року студентами стали п'ятнадцять чоловіків і одна жінка. Вісім студентів навчаються за програмою B.Th. (Бакалавр Богослов'я), три студенти – за програмою Diploma of Theology (Диплом з Богослов'я) і п'ять студентів – за програмою Certificate of Theology (Сертифікат з Богослов'я).

На Богословському факультеті Колегії Святого Андрея навчаються студенти з таких церков: Українська Православна Церква (одинадцять), Румунська Православна Церква (чотири), Сербська Православна Церква (один).

“ ... let us lay aside every weight, and let us run with endurance the race that is set before us.” (Heb. 12:1)

When we are called to serve the Lord, we must be ready to set aside any weight or impediment which may hinder our progress in service. St. Andrew's College is blessed by God to have a good number of students in the Faculty of Theology who have begun to set aside hindrances in order to become candidates for ordination in God's Holy Orthodox Church.

There are 16 students studying in the Faculty of Theology this Fall. Of the sixteen, 14 are studying by distance education (mostly Zoom) and two are in residence at St. Andrew's College (15 men & 1 woman; 8 are in the B.Th. program, 3 in the Dip. Th. Program and 5 in the Cert. Th. Program).

The students are from the following Churches: Ukrainian Orthodox Church – 11, Romanian Orthodox – 4, Serbian Orthodox – 1. There are two priests from the Orthodox Church of Ukraine who are at St. Andrew's College this year studying English and Theology and undergoing orientation and preparation to possibly be candidates for service in our Church. Another student from Ukraine has been accepted and plans to begin in January.



St. Andrew's College
is now accepting donations
online at www.canadahelps.org

DONATIONS NOTICE- MSBI MATCHING GRANT

There is one full-time person on the academic staff of St. Andrew's College: - Fr. Dr. Roman Bozyk who is also Dean, Chaplain, Acting Principal and Assistant Professor. Teaching part-time this semester are: Fr. Dr. Timothy Chrapko, Fr. Taras Udod, and Dr. Andrii Tsebenko.

As part of the Government of Manitoba Ukrainian Refugee Program, St. Andrew's College hosted up to 24 refugees from Ukraine in March and April and, in May, when the summer sessions began in person at the University of Manitoba, the residence was completely full.

У березні та квітні цього року Резиденція Колегії Святого Андрія прийняла двадцять чотири біженці з України в рамках Програми Уряду Манітоби для українських біженців, а в травні, коли стаціонарно розпочався літній семестр в Манітобському Університеті, Резиденція була повністю заповнена.

Будь ласка, допоможіть нам заохочувати і залучати молодь із наших парафій прийти й навчатися в Колегії Святого Андрія або в Центрі Україно-Канадських Студій, а також жити в Резиденції Колегії Святого Андрія під час навчання в університеті.

Please help us identify and encourage young people from our Parishes to come and study at St. Andrew's College in the Faculty of Theology, the Centre for Ukrainian Canadian Studies or to live at the College during their university studies.

I sincerely ask each of you to support St. Andrew's College in prayers and financially as the College continues to fulfil its mission to serve God and to "run the race" set before them.

Thank you for your support in the past years and with your help, St. Andrew's College will be strong for the better days ahead.

The Manitoba Government is continuing the Manitoba Scholarship and Bursary Initiative (MSBI).

The Scholarship and Bursary Initiative was established to promote donations for academic awards at Manitoba's post-secondary institutions.

The provincial government will now match gifts-donations for annual awards or spending allocations of existing trust and endowment funds in a 2 to 1 ratio (50% match) up to a maximum of total allocated for St. Andrew's College.

If you would like to make a bursary or scholarship award donation at St. Andrew's College, your gift will be matched 50% by the Manitoba government.

If you wish to do so, please contact the St. Andrew's College office by telephone at (204) 474-8895 or e-mail st_andrews@umanitoba.ca

for further information.

UPCOMING

The Annual General Meeting (AGM) of the Members of St. Andrew's College will be held on Sunday, December 10, 2023 at 4:00 pm (Manitoba time) on Zoom.

To participate in the AGM on Zoom, Members must register **by December 1, 2023** and provide their name, postal address, email and phone number to St. Andrew's College at st_andrews@umanitoba.ca

ORDINATIONS

В суботу, 1 квітня 2023 року, Його Високопреосвященство Митрополит ІЛАРІОН під час Архиєрейської Св. Літургії у каплиці Колегії Св. Андрея рукоположив у сан Диякона студента Богословського факультету **Олексія Скибу**.

Subdeacon **Oleksiy Skyba**, student of the Faculty of Theology of St. Andrew's College, was ordained a Deacon by His Eminence Metropolitan ILARION during the Hierarchical Divine Liturgy at the Chapel in St. Andrew's College, Winnipeg, on Saturday, April 1, 2023.



1 квітня 2023 року Його Преосвященство владика АНДРІЙ, з благословенням Його Високопреосвященства Митрополита ІЛАРІОНА, рукоположив у сан Диякона **Якова Мельника** під час Архиєрейської Св. Літургії в Українській Православній Церкві Св. Юрія (Сент-Катарінс, Онтаріо).

During the festal Divine Liturgy with the blessing of His Eminence Metropolitan ILARION; His Grace Bishop ANDRII ordained Subdeacon **Yakiv Mielnik** to the Holy Diaconate at St. George's Ukrainian Orthodox Church (St. Catharines, ON) on April 1, 2023.

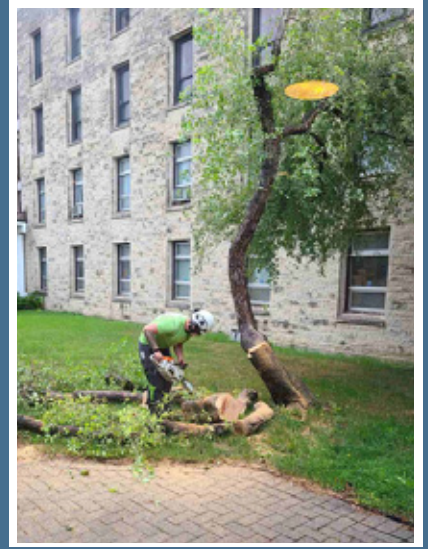
Бажаємо отцеві Диякону Олексію й Добродійці Лесі та отцеві Диякону Якову успіхів у науці та праці у Божому Винограднику. Бажаємо щастя, здоров'я та многих літ їм та їхнім родинам!

We wish Fr. Deacon Oleksiy & Dobrodiyka Lesia and Fr. Deacon Yakiv great success in their continued studies and in work in God's Vineyard. May they and their families have great health, happiness, and many years!

MAJOR PHYSICAL PLANT PROJECTS COMPLETED



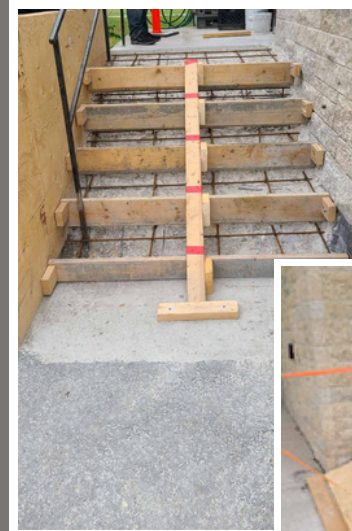
Replacement of all North wall windows



Removed 3 large rotten trees from the courtyard



Laneway asphalt road construction



Replaced kitchen concrete stairs and a small curb



ВІСТІ З КОЛЕГІЇ

Volume 47 No2 Fall

NEWS FROM THE COLLEGE

2023



VOL. 47 № 2

ST. ANDREW'S COLLEGE IN WINNIPEG

29 DYSART ROAD

WINNIPEG, MANITOBA

R3T 2M7

TELEPHONE: (204)474-8895

FAX: (204)474-7624

E-MAIL: ST_ANDREWS@UMANITOBA.CA

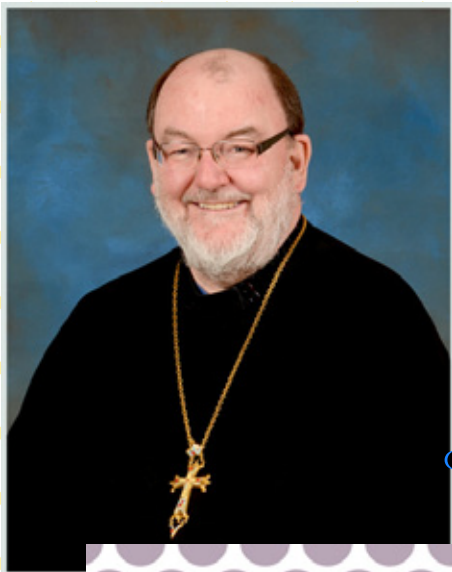
WEBSITE: WWW.UMANITOBA.CA/COLLEGES/ST_ANDREWS

PUBLICATIONS EDITOR:

TETYANA VYTKO

PRINTED BY DERKSEN PRINTERS LTD.

MESSAGE FROM THE OFFICE OF THE PRINCIPAL



Прот. д-р Роман Божик
Декан Богословського Факультету
Rt. Rev. Fr. Dr. Roman Bozyk
Dean of Theology

ORDINATIONS

В суботу, 1 квітня 2023 року, Його Високопреосвященство Митрополит ІЛАРІОН під час Архиєрейської Св. Літургії у каплиці Колегії Св. Андрея рукоположив у сан Диякона студента Богословського факультету **Олексія Скибу**.

Subdeacon **Oleksiy Skyba**, student of the Faculty of Theology of St. Andrew's College, was ordained a Deacon by His Eminence Metropolitan ILARION during the Hierarchical Divine Liturgy at the Chapel in St. Andrew's College, Winnipeg, on Saturday, April 1, 2023.



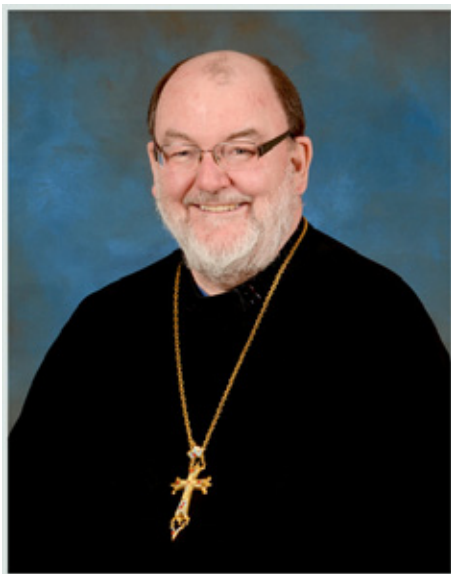
1 квітня 2023 року Його Преосвященство владика АНДРІЙ, з благословенням Його Високопреосвященства Митрополита ІЛАРІОНА, рукоположив у сан Диякона **Якова Мельника** під час Архиєрейської Св. Літургії в Українській Православній Церкві Св. Юрія (Сент-Катарінс, Онтаріо).

During the festal Divine Liturgy with the blessing of His Eminence Metropolitan ILARION; His Grace Bishop ANDRII ordained Subdeacon **Yakiv Mielnik** to the Holy Diaconate at St. George's Ukrainian Orthodox Church (St. Catharines, ON) on April 1, 2023.

Бажаємо отцеві Диякону Олексію й Добродійці Лесі та отцеві Диякону Якову успіхів у науці та праці у Божому Винограднику. Бажаємо щастя, здоров'я та многих літ їм та їхнім родинам!

We wish Fr. Deacon Oleksiy & Dobrodiyka Lesia and Fr. Deacon Yakiv great success in their continued studies and in work in God's Vineyard. May they and their families have great health, happiness, and many years!

MESSAGE FROM THE OFFICE OF THE PRINCIPAL



Прот. д-р Роман Божик
Декан Богословського Факультету
Rt. Rev. Fr. Dr. Roman Bozyk
Dean of Theology

MAJOR PHYSICAL PLANT PROJECTS

Sump pumps replaced







2023

**ANNUAL
REPORT**

Presented By

Margarita Perez

Prepered By

Jamie Chastain

Ingoude Company

+123-456-7890

123 Anywhere St.,

Any City



2022

РІЧНИЙ ЗВІТ КОЛЕГІЇ СВ. АНДРЕЯ

ANNUAL REPORT ST. ANDREW'S COLLEGE



(204)474-8895
(204)474-7624



29 Dysart Road
Winnipeg, Manitoba
R3T 2M7



st_andrews@umanitoba.ca
www.umanitoba.ca/colleges/st_andrews

Пропонуємо до Вашої уваги оновлену інформацію про Колегію Св. Андрея станом на вересень 2023 р. Цієї осені на Богословському факультеті Колегії Св. Андрея навчається 17 студентів, з яких п'ятнадцять навчаються дистанційно (Zoom), а двоє – стаціонарно, оскільки проживають у Резиденції Колегії. Цього року студентами стали 16 чоловіків і 1 жінка. Дев'ять студентів навчаються за програмою B.Th. (Бакалавр Богослов'я), три студенти – за програмою Dip. Th. (Диплом Богослов'я) і 5 студентів – за програмою Cert. Th. (Сертифікат Богослов'я). На Богословському факультеті Колегії Св. Андрея навчаються студенти з таких церков: Українська Православна Церква – 11, Румунська Православна Церква – 4, Сербська Православна Церква – 1, Ефіопська Православна Церква – 1.

Два студенти, священики з Української Православної Церкви, окрім Богослов'я, вивчають також англійську мову та проходять орієнтаційну підготовку, щоб стати потенційними кандидатами для служіння в нашій Церкві. Ще один студент з України був зарахований на навчання, яке розпочнеться в січні. Існує довгострокова домовленість, що рукоположені студенти або випускники інших Богословських шкіл повинні навчатися і служити в Колегії щонайменше рік, перш ніж їхні кандидатури будуть розглянуті щодо прийняття до лав духовенства Української Православної Церкви Канади.

Повноштатно на Богословському факультеті працює:

- о. д-р. Роман Божик – Декан, Капелян, Діючий Ректор і викладач;

Цього семестру, неповноштатно викладають:

- о. д-р Тимофій Храпко;
- о. Тарас Удод;
- д-р. Андрій Цебенко.

Протягом останнього семестру один випускник і один нинішній студент Богословського факультету були рукоположені в Диякони. У суботу, 1 квітня, випускник Яків Мельник був висвячений у сан Диякона в Українській Православній Церкві Св. Юрія в Сент-Катарінс, Онтаріо. Також у суботу, 1 квітня, студент Олексій Скиба був рукоположений у сан Диякона в Каплиці Колегії Святого Андрея у Вінніпезі.

У березні та квітні цього року, Резиденція Колегії Святого Андрея прийняла біля 24 біженців з України в рамках Програми Уряду Манітоби для українських біженців, а в травні, коли стаціонарно розпочався літній семестр в Манітобському Університеті, Резиденція була повністю заповнена.

Незважаючи на повну заповненість влітку, Резиденція Колегії Св. Андрея не заповнена цієї осені. Така ж сама ситуація спостерігається і у всіх інших резиденціях Манітобського Університету, де є вільні місця. Ми очікуємо, що у другому семестрі мешканців буде більше.

Щиро дякую усім членам Ордену Св. Андрея та усім тим, хто молиться за Колегію та підтримує нас морально та матеріально. Будь ласка, допоможіть нам заохочувати і залучати молодь із наших парафій прийти й навчатися в Колегії Св. Андрея чи в Центрі україно-канадських студій, чи жити в Резиденції Колегії Св. Андрея під час навчання в університеті.

How We Work



ANALYSIS

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate.



STRATEGY

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate.



ACCORDING TO WORK

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate.



DISCUSSION

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate.

The Review In Year

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.

